

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2010. június 9-i ítélete — Éditions Jacob kontra Bizottság

(T-237/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Az intézmények dokumentumaihoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — Vállalkozások összefonódására vonatkozó eljáráshoz kapcsolódó dokumentumok — 4064/89/EK rendelet — 139/2004/EK rendelet — 802/2004/EK rendelet — A hozzáférés megtagadása — A vizsgálat és a könyvvizsgálat védelmére vonatkozó kivétel — A kereskedelmi érdekek védelmére vonatkozó kivétel — A döntéshozatali eljárás védelmére vonatkozó kivétel — A jogi vélemény védelmére vonatkozó kivétel)

(2010/C 209/45)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Éditions Odile Jacob SAS (Párizs, Franciaország) (képviselők: kezdetben W. van Weert és O. Fréget, később O. Fréget, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: X. Lewis, P. Costa de Oliveira és O. Beynet, meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Lagardère SCA [Képviselők: kezdetben A. Winckler, S. Sorinas Jimeno és I. Girgenon, később A. Winckler, F. de Bure és J.-B. Pinçon, ügyvédek]

Az ügy tárgya

Kérelem a Bizottság 2004. április 7-i határozatának megsemmisítése iránt, amelyben a Bizottság részlegesen elutasította a felperes arra irányuló kérelmét, hogy egy bizonyos vállalkozások közötti összefonódási ügyletre vonatkozó eljárással kapcsolatos (COMP/M.2978. sz. Lagardère/Natexis/VUP ügy) egyes dokumentumokhoz hozzáférhessen.

Az ítélet rendelkező része

1. Az Európai Közösségek Bizottsága által 2005. április 7-én hozott D(2005) 3286. sz. határozat jogszerűségéről már nem szükséges határozni azon része tekintetében, amelyben a Bizottság megtagadta a jelen ítélet 1. pontjának a)-c) alpontjában, valamint a jelen ítélet 2. pontjának h) és j) alpontjában említett dokumentumokhoz való részleges vagy teljes körű hozzáférést.
2. A Törvényszék a D(2005) 3286. sz. határozatot megsemmisíti abban a részében, amelyben a Bizottság megtagadja a jelen ítélet

1. pontjának d), e), g) és h) alpontjában, valamint a jelen ítélet 2. pontjának b)-d), f), g) és i) alpontjában említett dokumentumokhoz való teljes körű hozzáférést, kivéve a Bizottság jogi szolgálatának a jelen ítélet 1. pontjának g) alpontjában említett véleményét érintő részt.

3. A Törvényszék a D (2005) 3286. sz. határozatot megsemmisíti abban a részében, amelyben a Bizottság megtagadja a jelen ítélet 1. pontjának d), e), g) és h) alpontjában, valamint a jelen ítélet 2. pontjának b)-d), f), g) és i) alpontjában említett dokumentumokhoz való részleges hozzáférést.
4. A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
5. A Bizottság maga viseli a saját költségeit, valamint az Éditions Odile Jacob SAS részéről felmerült költségek kilenc-tized részét.
6. A Lagardère SCA maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 205., 2005. 8. 20.

A Törvényszék 2010. június 15-i ítélete — Mediaset kontra Bizottság

(T-177/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Távközlés — Digitális dekóderek megvásárlásához nyújtott támogatások — A támogatás közös piaccal való összeegyeztethetlenségét megállapító és visszatéríttetését elrendelő bizottsági határozat — Az állami támogatás fogalma — A televíziós programok műholddal történő vételét lehetővé tevő dekóderek kizárása — Előny — Szelektív jelleg — Versenytorzítás — Indokolási kötelezettség”)

(2010/C 209/46)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Mediaset SpA (Milánó, Olaszország) (képviselők: K. Adamantopoulos, G. Rossi, E. Petrissi és A. Nucara ügyvédek, D. O'Keeffe és P. Boyle solicitors)

Alperes: az Európai Bizottság (képviselők: B. Martenczuk, G. Conte és E. Righini meghatalmazottak)